

Bruxelles, 1. srpnja 2025.
(OR. en)

9905/25

ECOFIN 712
UEM 246
SOC 381
EMPL 251
COMPET 491
ENV 474
EDUC 223
ENER 214
JAI 778
GENDER 93
JEUN 123
SAN 298
EIB
ECB

NAPOMENA

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Delegacije

Predmet: NAPOMENA S OBRAZLOŽENJEM VIJEĆA – Popratni dokument uz preporuke Vijeća državama članicama u okviru europskog semestra 2025.

Za delegacije se u prilogu nalazi konačna napomena s obrazloženjem uz preporuke Vijeća državama članicama u okviru europskog semestra 2025.

Napomena s obrazloženjem

*Popratni dokument uz preporuke Vijeća
državama članicama u okviru europskog semestra*

U članku 29. Uredbe (EU) 2024/1263 o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97 navodi se da se od Vijeća *u pravilu očekuje da slijedi preporuke i prijedloge Komisije ili javno obrazloži svoje stajalište.*

S obzirom na to „pravilo poštovanja ili obrazloženja” Vijeće u ovoj napomeni iznosi obrazloženja dogovorenih izmjena preporuka Komisije za preporuke za pojedine zemlje upućene državama članicama u okviru europskog semestra 2025. s kojima Komisija nije suglasna.

Vijeće je usto postiglo dogovor o nizu dopuna i činjeničnih ili tehničkih izmjena preporuka, uz punu potporu Komisije.

Ulomak iz 1. preporuke za Belgiju

Tekst Komisije:

Povećati troškovnu učinkovitost sustava dugotrajne skrbi.

Dogovoreni tekst:

Povećati troškovnu učinkovitost sustava dugotrajne skrbi **i istodobno zadržati cjenovno pristupačan pristup skrbi i uslugama.**

Obrazloženje:

U uvodnoj izjavi 26. u tekstu se ističe sljedeće: *Dostupni podaci pokazuju da je u ustanovama za rezidencijalnu skrb udio osoba koje su neovisne ili u manjoj mjeri ovisne o skrbi osobito velik u Regiji glavnog grada Bruxellesa i Valoniji. Osim toga, udio starijih osoba koje su nepotrebno ili barem preuranjeno smještene u ustanove za rezidencijalnu skrb i dalje je visok, iako se u posljednjih deset godina smanjuje. Federalne vlasti pokrenule su reforme za povećanje troškovne učinkovitosti korištenja različitih oblika skrbi, osobito kako bi se izbjeglo ili odgodilo nepotrebno ili preuranjeno smještanje u domove. Te bi mjere trebalo provesti učinkovito, posebno kako bi se postigla troškovna učinkovitost određenih opcija dugotrajne skrbi kao što je institucionalna skrb, a pristup skrbi i uslugama ostao cjenovno pristupačan.*

Ulomak iz 1. preporuke za Italiju

Tekst Komisije:

Ublažiti učinke starenja na potencijalni rast i fiskalnu održivost, među ostalim ograničavanjem primjene programa ranog umirovljenja i prevladavanjem demografskih izazova te privlačenjem i zadržavanjem kvalitetne radne snage.

Dogovoreni tekst:

Ublažiti učinke starenja na potencijalni rast i fiskalnu održivost, među ostalim **daljnjim** ograničavanjem primjene programa ranog umirovljenja i prevladavanjem demografskih izazova te privlačenjem i zadržavanjem kvalitetne radne snage.

Obrazloženje:

Vijeće je uzelo u obzir napore Italije, koja je u posljednje dvije godine postupno postroživala kriterije prihvatljivosti za sustav prijevremenog umirovljenja. Italija je u svojem obrazloženju podsjetila da se Zakonom o proračunu za 2025. radnike koji ispunjavaju zahtjeve za prijevremeno umirovljenje do 31. prosinca 2025. potiče da ostanu na radnom mjestu tako što se propisuje da poslodavci ne moraju plaćati doprinose za socijalno osiguranje, već se oni izravno isplaćuju radnicima, a to se neće smatrati oporezivim dohotkom. Osim toga, za zaposlenike u javnom sektoru ukinuta je obveza umirovljenja nakon dosezanja zakonske dobne granice za prijevremeno umirovljenje. Ta je izmjena u skladu s izmjenom uvodne izjave 22.

Ulomak iz 4. preporuke za Maltu

Tekst Komisije:

Postupno ukinuti subvencije za fosilna goriva, uključujući hitne mjere energetske potpore.

Dogovoreni tekst:

Postupno ukinuti subvencije za fosilna goriva [...].

Obrazloženje:

Iako je Vijeće svjesno da je 4. preporuka posvećena energetskej politici, smatra da bi u njoj trebalo izbrisati upućivanje na postupno ukidanje hitnih mjera potpore jer se slično upućivanje već nalazi u 1. preporuci za Maltu, koja glasi: *Postupno ukinuti hitne mjere energetske potpore.*

Ulomak iz 3. preporuke za Litvu

Tekst Komisije:

Poboljšati pristup financiranju za mala i srednja poduzeća, među ostalim poticanjem tržišnog natjecanja u području financijskih usluga i sudjelovanja na financijskim tržištima te automatskim sudjelovanjem korisnika u drugom stupu mirovinskog osiguranja.

Dogovoreni tekst:

Poboljšati pristup financiranju za mala i srednja poduzeća, među ostalim poticanjem tržišnog natjecanja u području financijskih usluga i sudjelovanja na financijskim tržištima **olakšavanjem korištenja štednje za ulaganja** [...].

Obrazloženje:

Vijeće se usuglasilo da će preporučiti Litvi da 2025. i 2026. poduzme mjere za poboljšanje pristupa financiranju za mala i srednja poduzeća. Također se usuglasilo da će preporučiti da se taj pristup poboljša poticanjem tržišnog natjecanja u području financijskih usluga i sudjelovanja na financijskim tržištima. Poticanje sudjelovanja na financijskim tržištima podrazumijevalo bi olakšavanje korištenja štednje za ulaganja, što ne isključuje automatsko sudjelovanje u drugom stupu mirovinskog osiguranja. Vijeće prima na znanje probleme povezane s planiranim izmjenama drugog stupa mirovinskog osiguranja, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 26. preporuka za Litvu za 2025.

Ulomak iz 5. preporuke za Luksemburg

Tekst Komisije:

Povećati otpornost zdravstvenog sustava osiguravanjem odgovarajuće dostupnosti zdravstvenih radnika. Ubrzati reforme za poboljšanje upravljanja zdravstvenim sustavom i e-zdravstvom.

Dogovoreni tekst:

Povećati otpornost zdravstvenog sustava **ubrzavanjem reformi i** osiguravanjem odgovarajuće dostupnosti zdravstvenih radnika. [...]

Objašnjenje:

Tekst preporuke izmijenjen je na razini Odbora kako bi bolje odražavao podjelu nadležnosti između Unije i država članica kad je riječ o organizaciji nacionalnih zdravstvenih sustava, među ostalim o upravljanju njima. Odbor je nastojao formulirati kompromisni tekst kojim bi se osigurala usklađenost s člancima 121. i 148. UFEU-a i pritom u potpunosti poštovala odgovornost država članica za definiranje svoje zdravstvene politike te organizaciju i pružanje zdravstvenih usluga i zdravstvene skrbi.

Ulomak iz uvodne izjave 35. za Luksemburg

Tekst Komisije:

Učinkovitije korištenje ograničenih resursa i bolje upravljanje preduvjet su za jačanje otpornosti zdravstvenog sustava.

Dogovoreni tekst:

Učinkovitije korištenje ograničenih resursa i **ubrzavanje reformi [...]** preduvjetⁱ su za jačanje otpornosti zdravstvenog sustava.

Objašnjenje:

Tekst uvodne izjave 35. izmijenjen je na razini Odbora kako bi odgovarao dogovorenom tekstu 5. preporuke za Luksemburg.